

Medlemmerne af Folketingets  
Europaudvalg og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806

Bilag  
1

Journalnummer  
400.C.2-0

Kontor  
EU-sekr.

6. november 2000



Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges i forbindelse med regeringskonferencen forslag fra Benelux-landene og Italien vedr. forsvars- og sikkerhedspolitikken, CONFER 4788/00.

Fransk version er oversendt til Folketingets Europaudvalg den 27. oktober 2000.

KONFERENCEN  
MELLEM REPRÆSENTANTERNE FOR  
MEDLEMSSTATERNES REGERINGER

Bruxelles, den 23. oktober 2000 (24.10)  
(OR. fr,en)

CONFER 4788/00

LIMITE

**FØLGESKRIVELSE**

---

fra: Italien og Benelux  
til: H. Védine, formand for regeringskonferencen (på ministerplan)

---

Vedr.: **RK 2000**  
– *Den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik*

---

Italien, Belgien, Luxembourg og Nederlandene lægger stor vægt på udviklingen af den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik. De meget vigtige fremskridt, vi har gjort, og EU's ambition på dette område fortjener at få et grundlag i traktaten.

Vi har med henblik herpå udarbejdet nogle tekstforslag, som vi hermed fremsender.

Vi ser frem til at drøfte disse forslag i nær fremtid på regeringskonferencen.

(Høflighedsformel)

Lamberto Dini  
Italiens udenrigsminister

Louis Michel  
Belgiens udenrigsminister

Lydie Polfer  
Luxembourgs udenrigsminister

Jozias van Aartsen  
Nederlandenes udenrigsminister

**BEGRUNDELSE**

Italien, Belgien, Nederlandene og Luxembourg foreslår at ændre artikel 17 og 25 i TEU. Denne ændring, der er gjort så begrænset som muligt, skal opfylde to mål.

- Det første mål er politisk: traktaten skal afspejle den vigtige udvikling, der har fundet sted på ESFP-området siden topmødet i Köln.
- Det andet mål er operationelt: der skal indføres en beslutningsproces, så EU kan handle med den fornødne effektivitet på ESFP-området.

## Artikel 17

1. Den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik omfatter alle spørgsmål vedrørende Unionens sikkerhed, herunder gradvis udformning af en fælles forsvarspolitik (FØLGENDE UDGÅR: *i overensstemmelse med andet afsnit*), som vil kunne føre til et fælles forsvar, hvis Det Europæiske Råd træffer afgørelse herom. Det henstiller i så fald til medlemsstaterne, at de vedtager en sådan afgørelse i overensstemmelse med deres forfatningsmæssige bestemmelser.

FØLGENDE UDGÅR: *(Den Vesteuropæiske Union (WEU) udgør en integrerende del af udviklingen af Unionen, der giver denne adgang til en operationel kapacitet, navnlig i forbindelse med stk. 2. Den støtter Unionen i udformningen af forsvarsaspekterne af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik som fastsat i denne artikel. Unionen etablerer derfor tættere institutionelle forbindelser med WEU med henblik på muligheden af WEU's integration i Unionen, hvis Det Europæiske Råd træffer afgørelse herom. Det henstiller i så fald til medlemsstaterne, at de vedtager en sådan afgørelse i overensstemmelse med deres forfatningsmæssige bestemmelser.)*

Unionens politik i denne artikels betydning berører ikke den særlige karakter af visse medlemsstaters sikkerheds- og forsvarspolitik og skal overholde de forpligtelser, som visse medlemsstater, hvis fælles forsvar foregår i Den Nordatlantiske Traktats Organisation (NATO), har i henhold til den nordatlantiske traktat, og skal være forenelig med den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik, der er fastlagt inden for denne ramme.

Den gradvise udformning af en fælles forsvarspolitik understøttes, i det omfang medlemsstaterne måtte finde det hensigtsmæssigt, af samarbejde mellem dem på forsvarsmaterielområdet.

2. De spørgsmål, der er omhandlet i denne artikel, omfatter humanitære opgaver og redningsopgaver, fredsbevarende opgaver og kampstyrkers opgaver i forbindelse med krisestyring, herunder fredsskabelse.

NYT: For i fuldt omfang at kunne påtage sig disse opgaver udvikler Unionen passende kapaciteter og instrumenter, når det er hensigtsmæssigt i samarbejde med NATO.

FØLGENDE UDGÅR: *(3. Unionen benytter sig af WEU til at udarbejde og iværksætte de af Unionens afgørelser og aktioner, der har indvirkning på forsvarsområdet.*

*Det Europæiske Råds kompetence til at fastlægge retningslinjer i overensstemmelse med artikel 13 gælder også hvad angår WEU for de spørgsmål, hvor Unionen benytter sig af WEU.*

*Når Unionen benytter sig af WEU til at udarbejde og iværksætte Unionens afgørelser vedrørende de opgaver, der er nævnt i stk. 2, har alle Unionens medlemsstater ret til at deltage fuldt ud i disse opgaver. Rådet vedtager i forståelse med WEU's institutioner de nødvendige praktiske bestemmelser, som skal give de medlemsstater, der bidrager til de pågældende opgaver, mulighed for fuldt ud og på lige fod at deltage i planlægningen og beslutningstagningen i WEU.*

*Afgørelser i henhold til dette stykke, der har indvirkning på forsvarsområdet, berører ikke de politikker og forpligtelser, der er nævnt i stk. 1, tredje afsnit.)*

4. Denne artikels bestemmelser er ikke til hinder for, at der på bilateralt plan inden for rammene af WEU og Den Atlantiske Alliance udvikles et tættere samarbejde mellem to eller flere medlemsstater, for så vidt dette samarbejde ikke er i strid med eller hæmmer det samarbejde, der er omhandlet i dette traktatafsnit.
5. Med henblik på at fremme målene i denne artikel vil bestemmelserne heri blive gennemgået på ny i overensstemmelse med artikel 48.

\* \* \*

#### Artikel 25

Med forbehold af artikel 207 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab følger en politisk komité den internationale situation på de områder, der henhører under den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, og bidrager til at fastlægge politikken ved at afgive udtalelser til Rådet på dets foranledning eller på eget initiativ. Komitéen følger ligeledes iværksættelsen af den vedtagne politik med forbehold af formandskabets og Kommissionens beføjelser.

- NYT 2. Komitéen, der mødes som Den Stående Politiske og Sikkerhedspolitiske Komité, behandler alle aspekter af FUSP og varetager under Rådets ansvar den politiske ledelse og den strategiske styring af krisestyringsoperationer.
- NYT 3. Komitéen kan med henblik på en krisestyringsoperation bemyndiges til at træffe enhver beslutning vedrørende den politiske ledelse og den strategiske styring af operationen. Denne bemyndigelse, der er underlagt de af Rådet fastsatte regler og betingelser, gives af Rådet i forbindelse med den afgørelse om at indlede en af Unionen ledet krisestyringsoperation, der skal vedtages i henhold til artikel 23, og forbliver i kraft, indtil Rådet beslutter at bringe operationen til ophør, medmindre andet er fastsat.
- NYT 4. I forbindelse med udførelsen af sine opgaver bistår komitéen af en militærkomité, der sammensættes af medlemsstaternes forsvarschefer eller deres repræsentanter, og af et udvalg for de civile aspekter af krisestyring.

